



سیستم مدیریت ایزو  
www.isomanagement.ir

تماس تلفنی جهت دریافت مشاوره:

۱. مشاور دفتر تهران (آقای محسن ممیز)

☎ ۰۹۱۲ ۹۶۳ ۹۳۳۶

۲. مشاور دفتر اصفهان (سرکار خانم لیلا ممیز)

☎ ۰۹۱۳ ۳۲۲ ۸۲۵۹

مجموعه سیستم مدیریت ایزو با هدف بهبود مستمر عملکرد خود و افزایش رضایت مشتریان سعی بر آن داشته، کلیه استانداردهای ملی و بین المللی را در فضای مجازی نشر داده و اطلاع رسانی کند، که تمام مردم ایران از حقوق اولیه شهروندی خود آگاهی لازم را کسب نمایند و از طرف دیگر کلیه مراکز و کارخانه جات بتوانند به راحتی به استانداردهای مورد نیاز دسترسی داشته باشند.

این موسسه اعلام می دارد در کلیه گرایشهای سیستم های بین المللی ISO پیشگام بوده و کلیه مشاوره های ایزو به صورت رایگان و صدور گواهینامه ها تحت اعتبارات بین المللی سازمان جهانی IAF و تامین صلاحیت ایران می باشد.

هم اکنون سیستم خود را با معیارهای جهانی سازگار کنید...





جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran  
سازمان ملی استاندارد ایران

Iranian National Standardization Organization



استاندارد ملی ایران  
۱۵۶۲-۲-۵۲  
اصلاحیه شماره ۱  
۱۳۹۸

INSO  
1562-2-52  
Amd No.1  
2019

Identical with  
IEC 60335-2-52:  
2002/Amd2: 2017

وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی -  
قسمت ۲-۵۲: الزامات ویژه  
دهان شوپیه‌های برقی -  
اصلاحیه شماره ۱

Household and similar electrical  
appliances- Safety- Part 2-52 : Particular  
requirements for oral hygiene appliances-  
Amd. No. 1

ICS: 13.120 , 97.170

سازمان ملی استاندارد ایران

تهران، ضلع جنوب غربی میدان ونک، خیابان ولیعصر، پلاک ۲۵۹۲

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۱۳۹ تهران - ایران

تلفن: ۵-۸۸۸۷۹۴۶۱

دورنگار: ۸۸۸۸۷۱۰۳ و ۸۸۸۸۷۰۸۰

کرج، شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۳۱۵۸۵-۱۶۳ کرج - ایران

تلفن: ۸-۳۲۸۰۶۰۳۱ (۰۲۶)

دورنگار: ۳۲۸۰۸۱۱۴ (۰۲۶)

رایانامه: [standard@isiri.gov.ir](mailto:standard@isiri.gov.ir)

وبگاه: <http://www.isiri.gov.ir>

**Iranian National Standardization Organization (INSO)**

No. 2592 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: [standard@isiri.gov.ir](mailto:standard@isiri.gov.ir)

Website: <http://www.isiri.gov.ir>

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

سازمان ملی استاندارد ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب‌نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرف‌کنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیردولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی‌نفع و اعضای کمیسیون‌های مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادهای در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی‌صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیته ملی طرح، بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شود که بر اساس مقررات استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که در سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌شود به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین‌المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین‌المللی الکتروتکنیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفت‌های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین‌المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف‌کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست‌محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری کند. سازمان می‌تواند به منظور حفظ بازارهای بین‌المللی برای محصولات کشور، اجرای استانداردهای کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری کند. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده‌کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرسی، ممیزی و صدور گواهی سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست‌محیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز واسنجی (کالیبراسیون) وسایل سنجش، سازمان ملی استاندارد این‌گونه سازمان‌ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطا و بر عملکرد آن‌ها نظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین‌المللی یکاها، واسنجی وسایل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization for Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legals)

4- Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

## کمیسیون فنی تدوین استاندارد

«وسایل برقی خانگی و مشابه- ایمنی- قسمت ۲-۵۲:

الزامات ویژه الزامات ویژه دهان شویه‌های برقی- اصلاحیه شماره ۱»

سمت و/ یا نمایندگی:

آزمایشگاه همکار آروین آزماي سردمد

رئیس:

مداحی، محسن

(کارشناسی ارشد مهندسی انرژی)

دبیر:

حمیدبهنام، غزال

(کارشناسی ارشد مهندسی هسته‌ای)

اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

پیرستانی، محمد

(کارشناسی ارشد مهندسی برق- قدرت)

حقیقی، رویا

(کارشناسی مهندسی برق- الکترونیک)

شریفی، حمید

(کارشناسی مهندسی برق- الکترونیک)

ضیایی، زهرا

(کارشناسی ارشد مهندسی صنایع)

کامل زاده، مهدی

(لیسانس مهندسی کامپیوتر)

معصومی، مجتبی

(کارشناسی مهندسی برق- الکترونیک)

یوسف‌زاده فعال دقتی، بهاره

(کارشناسی مهندسی برق- الکترونیک)

ویراستار:

یوسف‌زاده فعال دقتی، بهاره

(کارشناسی مهندسی برق- الکترونیک)

سازمان ملی استاندارد

سازمان ملی استاندارد

فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
و	پیش‌گفتار
۱	۲ مراجع الزامی
۱	۱۱ گرمایش
۴	کتاب‌نامه

## پیش‌گفتار

این اصلاحیه استاندارد، اصلاحیه شماره ۱ مربوط به استاندارد ملی ایران شماره ۵۲-۲-۱۵۶۲: سال ۱۳۹۱ با عنوان «وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۲-۵۲: الزامات ویژه دهان‌شویه‌های برقی» است که بر اساس پیشنهادهای دریافتی و بنا به ضرورت توسط کمیسیون‌های مربوط تهیه و تدوین شده و در یک‌هزار و دویست و بیست و دومین اجلاس کمیته ملی استاندارد برق و الکترونیک مورخ ۱۳۹۸/۰۵/۲۲ تصویب شد. اینک این اصلاحیه استاندارد به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان اصلاحیه استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

استانداردهای ملی ایران بر اساس استاندارد ملی ایران شماره ۵ (استانداردهای ملی ایران - ساختار و شیوه نگارش) تدوین می‌شوند. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در صورت لزوم تجدیدنظر خواهند شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی تدوین مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی ایران استفاده کرد.

منبع و مأخذی که برای تهیه و تدوین این اصلاحیه استاندارد مورد استفاده قرار گرفته به شرح زیر است:

IEC 60335-2-52: 2002/AMD2:2017, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-52: Particular requirements for oral hygiene appliances

وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۲-۵۲:  
الزامات ویژه الزامات ویژه دهان شوپیه‌های برقی -  
اصلاحیه شماره ۱

هدف از تدوین این اصلاحیه، اعمال اصلاحات به شرح زیر در متن استاندارد ملی ایران شماره ۵۲-۲-۱۵۶۲: سال ۱۳۹۱ می‌باشد.

۲ مراجع الزامی

متن موجود به صورت زیر جایگزین شود:

بند ۲ از استاندارد ملی ایران ۱-۱۵۶۲ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

اضافه شود:

- IEC 60584-1, Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances

۱۱ گرمایش

زیربند جدید زیر اضافه شود:

۱۱-۳ اضافه شود:

در صورتی که سطوح در دسترس خارجی به طور مناسب صاف بوده و دسترسی مجاز باشد، در این صورت پروب آزمون شکل ۱۰۳ برای اندازه‌گیری افزایش دمای سطوح در دسترس خارجی مشخص شده در جدول ۱۰۱ استفاده شود. پروب با نیروی  $1\text{ N} \pm 4\text{ N}$  به سطوح طوری اعمال می‌شود که بهترین تماس ممکن بین پروب و سطح ایجاد شود. اندازه‌گیری پس از یک دوره تماس ۳۰ s گزارش شود.

پروب را می‌توان با استفاده از گیره نگه‌دارنده آزمایشگاهی و یا افزاره مشابه دیگر نگه داشت. هرگونه ابزار اندازه‌گیری که نتایج مشابه با پروب را داشته باشد، می‌تواند استفاده شود.

زیربند جدید زیر اضافه شود:

۱۱-۸ اضافه شود:

در طول آزمون، افزایش دما به طور پیوسته پایش شده و این مقدار نباید از مقادیر نشان داده شده در جدول ۱۰۱ بیشتر شود.

جدول ۱۰۱- حداکثر افزایش دما برای سطوح در دسترس خارجی

تحت شرایط کار عادی

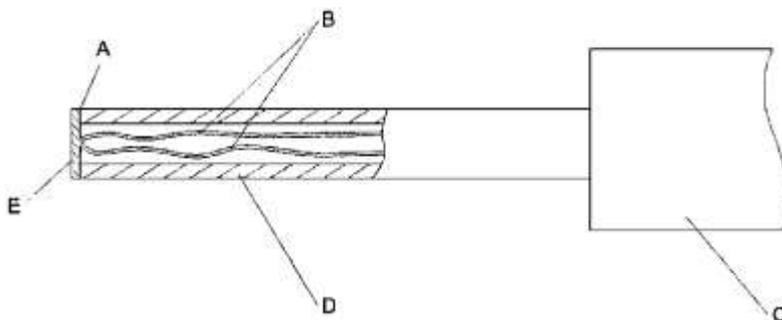
افزایش دمای سطوح در دسترس خارجی K	سطح
۳۸	فلز بدون پوشش
۴۲	فلز پوشش دار الف
۵۱	شیشه و سرامیک
۵۸	پلاستیک و پوشش پلاستیکی <sup>۱</sup> $0.4 \text{ mm} < \text{ب}$

الف- فلزات زمانی پوشش دار محسوب می شوند که دارای پوششی با حداقل ضخامت  $90 \mu\text{m}$ ، از جنس لعاب یا پوشش غیر پلاستیکی باشد.

ب- حدود افزایش دمای پلاستیک همچنین برای مواد پلاستیکی با پوشش فلزی دارای ضخامت کمتر از  $0.1 \text{ mm}$ ، کاربرد دارد.

پ- اگر ضخامت پوشش پلاستیکی بیشتر از  $0.4 \text{ mm}$  نباشد، حدود افزایش دمای مربوط به فلز پوشش دار یا حدود افزایش دمای شیشه و مواد سرامیکی کاربرد دارد.

شکل جدید زیر اضافه شود:



راهنما:

- A چسب
- B سیم های ترموکوپل با قطر ۰٫۳ mm مطابق با IEC 60584-1 نوع K (از جنس کروم آلومل)
- C طرح دستگیره که اجازه اعمال یک نیروی تماسی  $1\text{ N} \pm 4\text{ N}$  را می دهد
- D لوله پلی کربنات: قطر داخلی ۳ mm، قطر خارجی ۵ mm
- E پولک مسی قلع اندود شده: قطر ۵ mm، ضخامت ۰٫۵ mm با سطح تماس صاف

شکل ۱۰۳- پروب به منظور اندازه گیری دماهای سطح

استاندارد ملی ایران شماره ۵۲-۲-۱۵۶۲ (اصلاحیه شماره ۱): سال ۱۳۹۸

### کتابنامه

متن موجود به صورت زیر جایگزین شود:

کتاب نامه استاندارد ملی ایران شماره ۱-۱۵۶۲ کاربرد دارد.